

Føroyingafelagið í Odense

Kongensgade 70-72, 2. sal
5000 Odense C
tlf./fax: 66 19 17 34
teldupostur:
ffo@post.tele.dk
Miðgarður er annars opin:
fríggjadagur kl. 20.- 24.

Føroyski skúli er hvønn mikudag frá 14.00-17.00 á »Provstegårdskolen, Middelfartvej«.

Føroyingar í Noregi

E-mail:
foroyar@norden.no
Heimasíða:
http://www.norden.no/
foroyar

Norsk-Føroysk Lag skipar javnan fyri tiltøkum fyri føroyingum og fólki við tilknýti til Føroyar. Tiltøkini verða hildin í Oslo, og nærri upplýsingar um tíð og stað fáast við at venda sær til felagið á tlf. +4722674829.

V4-tølini

í drátti nr. 1301
10. september 1999

Tølini: 30 - 92 - 74 - 47 -
69 - 75 - 52 - 71 - 10 - 19
- 95 - 43 - 55 - 14 - 4 - 96

Triggir vinnarir

Snars. nr. 1424555 í Skopun
Snars. nr. 1432713 í Tórshavn
Vanligur seði í Klaksvík

Eykavinningurin:

Snars. 1460602 í Tórshavn

Sosialurin tekur onga ábyrgd
av møguligum villum.



Vetrar- skrá við nýggjum spæli

Um vikuskiftið endar summarskráin hjá Sjónvarpi Føroya, og í næstu viku tekur vetrarskráin við. Fleiri broytingar verða í mun til summarskránnar og eisini til undanfarnu vetrarar. Millum annað fer sjónvarpið undir nýtt eydnuspæl.

Brúdleyp

Leygardagin 9. okt. kl. 14.00, giftast í Siloa í Fuglafirði Mirjam Toftanes úr Leirvík og Bárður á Lakjuni úr Fuglafirði. Vælkostveitsla verður í bygdarhúsinum í Leirvík kl. 18.00.

Tey, sum vilja gleða brúðarparið við at koma, verða biðin um at siga frá innan 26. sept. á tlf. 443100 ella 444440.

Silvurbrúdleyp

28. sept. hava Andrew og Hervor Leo Frøðba silvurbrúdleyp. Dagurin verður hildin heima 2.10.99.

Tey, ið vilja gleða okkum við at koma biðjast siga frá áðrenn 20.9. á tlf. 372090 ella 371525

65 ár

Fríggjadagin 17. sept. verður Hans Karl Saltá, Saltnes 65 ár.

Dagurin verður hildin hjá dótttrini í Saltnesi frá kl. 19.

VALUTAKURSIR

		15.09.99	Ultimo august
USA	Dollarar	7170,1100	706,3000
Bretland	Pund	1151,1700	1128,9800
Týskland	Markur	380,4000	380,5100
Svoriki	Króna	86,3300	85,3700
Noreg	Króna	90,7400	89,6900
Frakland	Frankur	113,4200	113,4600
Belgia	Frankur	18,4440	18,4490
Sveits	Frankur	463,9600	464,9000
Holland	Gyllin	337,6100	337,7100
Italia	Liri	0,3842	0,3844
Finnland	Markur	125,1300	125,1700
Island	Króna	9,9900	9,8600
Eysturriki	Skillingur	54,0720	54,0880
Spania	Pesetas	4,4720	4,4730
Portugal	Escudos	3,7110	3,7120
Kanada	Dollari	486,9500	473,4300
Grikkaland	Drakmur	2,3080	2,3080
Japan	Yen	6,9250	6,4724
Irland	Pund	943,6900	944,9200
	Evra	743,2200	744,1900

FØROYA
SPARIKASSI



Lesið eisini Sosialin
á Internetinum

www.sosialurin.fo

Útvarps- og sjónvarpsskráir

Í summari verður verða skráirnar avmarkaðar til ÚF, SvF og TV3 og Atlantic Radio

**Hósdagur 16. september**

5.01 Børne-hjørnet med Disney
7.15 Hvide Løgne
7.40 Ellen
8.10 Alle tiders barnepege
8.40 Ricki Lake
9.30 Panter-tanter
10.00 Horton-sagaen
10.50 Horton-sagaen
11.40 Drew Carey
12.10 Pæn pige - sej sild
12.35 Panter-tanter
13.05 Det lille hus på prærien
14.55 Interne Affærer
15.50 Hvide Løgne
16.20 Ricki Lake
17.15 Dagens Nyheder på TV3
17.30 Alle tiders barnepege
18.00 Sabrina - skolens heks
18.30 Hvide Løgne
19.00 Livsfarlig løgn
21.35 SexOrama
22.05 Dagens Nyheder på TV3
22.15 V.I.P.
23.10 Drew Carey
23.40 Skadestuen
0.35 Ellen
1.05 Dummere end politiet
tillader
1.30 Den yderste grænse
2.45 Lidugt

Fríggjadagur 17. september

5.01 Børne-hjørnet med Disney
7.15 Hvide Løgne
7.40 Ellen
8.10 Alle tiders barnepege
8.40 Ricki Lake
9.30 Panter-tanter
10.00 Horton-sagaen
10.50 Horton-sagaen
11.40 Drew Carey

**Hósdagur 16. september**

19.00 Elturkoppapætur 4:15
19.20 Smásögur
19.30 Tey tora
20.00 Dagur og Vika
20.20 Journalin - Stríðið um tæ sjúku
20.50 Krimitimin: Bitin av deyðanum 3:6
21.40 Óðvisi viðgróðrættir
22.10 Ferðasfræðing: Indonesia
23.00 Dagslok
23.05 New York Blues
23.50 Lidugt

**Hósdagur 16. september**

6.30 Tíðindi
6.35 Góðan Møgum Føroyar
7.00 Tíðindi
7.03 Morgunlestur - Jákup Kass á Strøndum leður
7.15 Barnalotan
7.30 Tíðindi
7.35 Góðan Møgum Føroyar
8.00 Tíðindi
8.05 Góðan Møgum Føroyar
9.00 Tíðindi
9.05 Morgunlestur (e)
9.15 Dagsins tónar
9.30 Heimurin í dag (e)

10.00 Tíðindi
10.05 Fimleikalotan - Elna & Egga skipa fyr.
10.10 Lurtarnir og vit
11.00 Tíðindi
11.01 Undir dogurða
11.30 Gjallarhornið(e)
12.00 Veðutíðindi
12.02 Middagstónleikur
12.15 Skráin og lýsingar
12.40 Dagurátónar
13.01 Tónatimin
14.00 Tíðindi
14.01 Fimmarin (e)
15.00 Tíðindi
15.01 Nýtt og gott gamalt - Hogni Zachariassen veður logini
16.00 Tíðindi
16.01 Ungdómsendingin - Jóannes Mikkelsen og Maria Abrahamson stíla fyr
17.00 Tíðindi
17.05 Koyribreytin - Óla Jákup Rólantsson og Laila Jacobsen leggja til rættis
18.00 Barnalotan
18.25 Skráin og lýsingar
18.30 Tíðindi
19.00 Tá söl er sett her... - Ein sending í røðini »Tilvera« - Armgarð Arge leggur til rættis
19.30 Alpha Proxima (e)
20.30 Norðurlenskur tónleikur(e)
21.00 Tíðindi
21.05 Skjattan - Ginna Midjord og Bjarni Mohr leggja til rættis
23.00 Tíðindi

Fríggjadagur 17. september

6.30 Tíðindi
6.35 Góðan Møgum Føroyar
7.00 Tíðindi
7.03 Morgunlestur - Jákup Kass á Strøndum leður
7.15 Barnalotan
7.30 Tíðindi
7.35 Góðan Møgum Føroyar
8.00 Tíðindi
8.05 Góðan Møgum Føroyar
9.00 Tíðindi
9.05 Morgunlestur (e)
9.15 Dagsins tónar
9.30 Tá söl er sett her... (e)
10.00 Tíðindi
10.05 Fimleikalotan - Elna & Egga skipa fyr
10.10 Máltraðurin - Telefoninar 311382 og 311383 svara kl. 09.30
11.00 Tíðindi
11.01 Á sanganna veingjum (e)
12.00 Veðutíðindi

Atlantic Radio**Hósdagur 16. september**

7.00 Árla - Veðrið, dagsins skrá og tónleikur
8.30 Á veg... - Kunning, tíðindi og tónleikur
8.00 Millenium - Temasending
9.00 A-tíðindi Undirhaldssending við skemt, aktuelum tiltari og tónleiki
12.00 Tíðindi, ítróttur og veður
12.15 Tónleikur
13.00 Omaná - Tónleikasending
14.00 Faxa - Ítróttur og tónleikur
15.00 Tíðindi, ítróttur og veður
15.15 Kl. 3 - Tónleikatíðindi
16.00 Innrásin - Undirhaldssending
18.00 Tíðindi, ítróttur og veður
18.15 Tónleikur
19.00 Millenium - Temasending við avísrum evni
20.00 Pepsi-listin - Popplistar og tónleikur
22.00 Superstarin - Nýggjur popptónleikur
0.00 Tónleikur

Fríggjadagur 17. september

7.00 Árla - Veðrið, dagsins skrá og tónleikur
8.30 Á veg... - Kunning, tíðindi og tónleikur
8.00 Millenium - Temasending
9.00 A-tíðindi Undirhaldssending við skemt, aktuelum tiltari og tónleiki
12.00 Tíðindi, ítróttur og veður

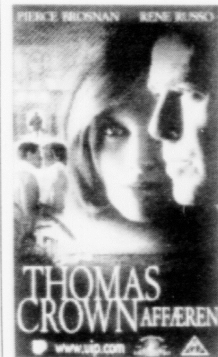
HAVNAR BÍO

★ Tlf. 311956 ★

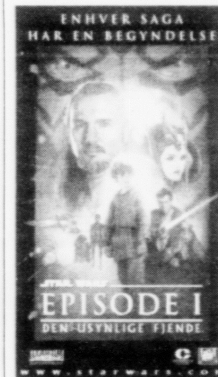
JULIA ROBERTS RICHARD GERE
RUNAWAY BRIDE
Fong hende, hvis du kan.



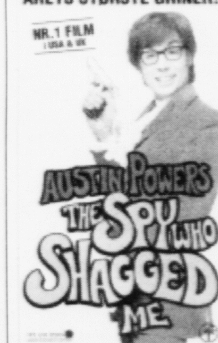
Hósdagin 16.09. kl. 20³⁰
Hósdagin 16.09. kl. 22³⁰



Hósdagin 16.09. kl. 22¹⁵
Seinasta syning



Hósdagin 16.09. kl. 19³⁰
Seinasta syning

KOMANDI FILMAR**ÁRETS STØRSTE GRINER!****Frumsyning**

Fríggjadagin 17.09. kl. 19⁰⁰
Fríggjadagin 17.09. kl. 21¹⁵
Fríggjadagin 17.09. kl. 23³⁰